

(N° 7)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 16 NOVEMBRE 1922.

Projet de loi modifiant l'article 4 de la loi du 25 juin 1922, modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'État, en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des Universités de l'État ⁽¹⁾ .	Wetsontwerp tot wijziging van artikel 4 der wet van 25 Juni 1922 welke wijzigingen bracht in de wet tot regeling van het op Staatskosten gegeven hooger onderwijs, wat betreft de bezoldiging der professoren en beheerders-toezichters der Staatsuniversiteiten ⁽¹⁾ .
---	---

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT.

ARTICLE UNIQUE.

Le dernier alinéa de l'article 4 de la loi du 25 juin 1922 modifiant la loi organique de l'enseignement supérieur donné aux frais de l'État en ce qui concerne la rémunération des professeurs et administrateurs-inspecteurs des Universités de l'État est modifié comme suit :

Le bénéfice du présent article est

ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DEN SENAAT.

EENIG ARTIKEL.

De slotalinea van artikel 4 der wet van 25 Juni 1922 tot wijziging der wet tot regeling van het op Staatskosten gegeven hooger onderwijs, wat betreft de bezoldiging van de professoren en de beheerders-toezichters der Staatsuniversiteiten, wordt gewijzigd als volgt :

Dit artikel geldt ook voor de beheer-

⁽¹⁾ Documents du Sénat :

Proposition de loi, n° 191 de 1921-1922.
Rapport, n° 203 de 1921-1922.
Amendements n° 6 de 1922-1923.

Annales parlementaires du Sénat :

Séances des 9 et 14 novembre 1922.

⁽¹⁾ Gedrukte stukken van den Senaat :

Wetsvoorstel, n° 191 (1921-1922).
Verslag, n° 203 (1921-1922).
Amendement, n° 6 (1922-1923).

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 9 en 14 November 1922.

accordé aux administrateurs-inspecteurs, aux professeurs et aux répétiteurs déclarés émérites avant le 1 ^{er} janvier 1921.		ders-toezichters, de professoren en de docenten die tot het emeritaat werden toegelaten vóór 1 Januari 1921.
---	--	--

Bruxelles, le 14 novembre 1922.

Bruseel, den 14^a November 1922.*Le Président du Sénat,**De Voorzitter van den Senaat,*C^{te} T' KINT DE ROODENBEKE.*Les Secrétaires,**De Secretarissen,*

E. DELANNOY.

Jos. VAN ROOSBROECK.
